

蕾貝卡·普克特 Rebecca Proctor / 著 陳品秀 / 譯

生態設計經典

1000

new eco designs and where to find them

展現生態設計力，就是要綠！做綠設計、過綠生活的1000種方法

1000

new eco designs

生態設計經典1000 / 雷貝卡·普克特 (Rebecca Proctor) 著；陳品秀譯。初版。臺北市：城邦·城邦文化出版，新莊傳真城邦分公司發行，2010.07。
面：公分。-- (藝術叢書：P1012)
譯自：1000 New Eco Designs and Where to Find Them

ISBN 978-986-12-0196-2 (平裝)

1. 產品設計 2. 家具設計 3. 綠色革命

964

99012387

1000 New Eco Designs and Where to Find Them by Rebecca Proctor

Text © 2009 Rebecca Proctor

Translation © 2010 Faces Publications, a division of Cité Publishing Ltd.

This book was produced and published in 2009

by Laurence King Publishing Ltd., London

All rights reserved.

藝術叢書 F1012

生態設計經典1000

作者 雷貝卡·普克特 (Rebecca Proctor)

譯者 陳品秀

副總編輯 劉麗真

主編 陳逸瑛、顧立平

美術設計 羅心梅

發行人 涂玉雲

出版 臉譜出版

城邦文化事業股份有限公司

台北市中山區民生東路二段141號5樓

電話：886-2-25007696 傳真：886-2-25001952

發行 英屬臺灣群島商家庭傳媒股份有限公司城邦分公司

台北市中山區民生東路二段141號1樓

客運服務專線：886-2-25007718；25007719

24小時傳真專線：886-2-25001990；25001991

服務時間：週一至週五上午09:30-12:00；下午13:30-17:00

劃撥帳號：19863813 戶名：書虫股份有限公司

讀者服務信箱：service@readingclub.com.tw

香港發行所 城邦 (香港) 出版集團有限公司

香港灣仔駱克道193號東超商業中心1樓

電話：852-25086231 傳真：852-25789337

E-mail: hkcity@biznetvigator.com

馬新發行所 城邦 (馬新) 出版集團 C18 (M) Sdn. Bhd. (458372U)

11, Jalan 30D/146, Desa Tasik, Sungai Besi, 57000 Kuala Lumpur, Malaysia

電話：603-90563833 傳真：603-90562833

初版一刷 2010年7月29日

初版二刷 2011年2月10日

城邦讀書花園

www.cite.com.tw

版權所有·翻印必究 (Printed in Taiwan)

ISBN 978-986-12-0196-2

定價699元

目次	
引言	6
家具	9
燈具	117
廚房和浴室用品	159
織品	171
裝飾配件	195
餐具	229
牆壁和地板用品	247
特色產品	277
戶外產品	291
兒童用品	323
索引和致謝	344

1000

new eco designs

生態設計經典1000 / 雷貝卡·普克特
(Rebecca Proctor) 著；陳品秀譯——初版——
台北市：繪圖、城邦文化出版；麥格羅·希爾分
公司發行，2010.07
面1：公分——(藝術圖書：F1012)
譯目：1000 New Eco Designs and Where to
Find Them

ISBN 978-956-12-0196-2 [平裝]

1. 產品設計 2. 家具設計 3. 綠色革命

954

99012367

1000 New Eco Designs and Where to Find Them by Rebecca Proctor

Text © 2009 Rebecca Proctor

Translation © 2010 Faces Publications, a division of Cile Publishing Ltd.

This book was produced and published in 2009

by Laurence King Publishing Ltd., London

All rights reserved.

藝術圖書 F1012

生態設計經典1000

作者 雷貝卡·普克特 (Rebecca Proctor)

譯者 陳品秀

副總編輯 劉麗真

主編 陳逸瑛、顧立平

美術設計 羅心梅

發行人 涂玉霞

出版 繪圖出版

城邦文化事業股份有限公司

台北市中山區民生東路二段141號5樓

電話：886-2-25007696 傳真：886-2-25001952

發行 英屬曼登群島德家庭傳媒股份有限公司城邦分公司

台北市中山區民生東路二段141號11樓

客運服務專線：886-2-25007718；25007719

24小時傳真專線：886-2-25001990；25001991

服務時間：週一至週五上午09:30-12:00；下午13:30-17:00

劃撥帳號：19863813 戶名：寶虫股份有限公司

讀者服務信箱：service@readingclub.com.tw

香港發行所 城邦 (香港) 出版集團有限公司

香港灣仔結克道193號東亞商業中心1樓

電話：852-25086231 傳真：852-25789337

E-mail: hkcity@biznetvigator.com

馬新發行所 城邦 (馬新) 出版集團 Cile (M) Sdn. Bhd. (458372U)

11, Jalan 30/146, Desa Tasik, Sungai Besi, 57000 Kuala Lumpur, Malaysia

電話：603-90563833 傳真：603-90562833

初版一刷 2010年7月29日

初版二刷 2011年2月10日

城邦讀書花園

www.cile.com.tw

版權所有·翻印必究 (Printed in Taiwan)

ISBN 978-956-12-0196-2

定價699元

生態設計經典

1000

new eco designs and where to find them

蕾貝卡・普克特 Rebecca Proctor / 著

陳品秀 / 譯

目次	
引言	6
家具	9
燈具	117
廚房和浴室用品	159
織品	171
裝飾配件	195
餐具	229
牆壁和地板用品	247
特色產品	277
戶外產品	291
兒童用品	323
索引和致謝	344

引言

我們的生活方式無疑並非永續的。對化石燃料的過分依賴導致全球暖化，儘管我們已經逐漸意識到對環境造成的後果，能源的消耗還是與日俱增。僅英國一地，每年就製造2億2,000萬噸廢棄物，而我們只能重複利用（reuse）或回收（recycle）其中一小部分；其餘最終只能當垃圾掩埋掉。更糟的是，這樣的破壞行動在上個世紀不僅傷害人類自己的環境，還影響野生動物的棲息地，造成許多動物物種滅絕。

近來「生態」一詞儼然成為最時髦的一個流行術語，但無論當前的趨勢如何，毫無疑問地，對生態議題感受敏銳的設計已經成為我們生活中不可或缺的一部分。想躲都躲不掉。

最近在電視節目和文章評論大量報導食物議題的情況下，我們都已經學會去思考盤中的食物打哪兒來。是在地的食物？有機的？放養的？你的馬鈴薯來自哪個農場？你的草莓是船運或空運，抑或從附近採來的呢？你剛剛吃掉的雞，活著的時候過得好不好？我們一直被鼓勵問自己所有這些問題——也理當如此——但我們當中有多少人會靜下心來想想，

每天晚上睡的那張床是哪裡來的？誰製作它？在世界的哪個地方製作的？它是用什麼東西做的？製作這張床又會對我們的環境造成什麼樣的影響？

面對過度消費造成的種種問題時，一個顯而易見的解決之道是停止工業生產，並且不再買任何東西，而這會違背我們人類最基本的天性之一，亦即樂於設計和製作，以及喜愛好設計之美。考慮到工業類職缺會流失，這種方式也不切實際。

既然預期實際上我們終其一生都會不停消費，這本書提供一千件具啟發性且合乎道德的精選家具和家庭用品，讓你認真負責地採購。切記，即便這本書給了你一些想法，在你衝出去買一張桌子之前，問問自己是否真的需要它。如果答案是肯定的，就買一張你喜歡的設計風格的桌子，一件你負擔得起，以最優質、合乎道德的永續性材料資源製成的產品，好好用一輩子。一件優質產品總是會帶給你無比樂趣，對環境的影響也遠小於好幾件不合標準的物品。我們很遺憾地看到，完美無瑕的家具被當成垃圾丟棄。更令人沮喪的是，看到人們

揮霍辛苦賺來的錢，買一些設計不良、製作低劣、生產不合乎道德標準的「超值」家具；沒過幾年，當物主厭倦了或東西破舊不堪，它們就無可避免地被送往垃圾掩埋場。

在工業革命以前，家具和家庭用品都由地方鐵匠、木工和織工製作，這些嫺熟的工匠習於就地取材，做出可以用上至少一輩子的物品。不幸的是，自此之後，量產不僅帶來大量的產品和廢棄物，也讓城市雜亂無序地拓展，過分擁擠和污染將環境破壞殆盡。然而，儘管負面訊息不斷，對我們來說，要減少碳足跡輕而易舉。作為設計者和消費者，我們可以選擇結合最佳現代科技與傳統工藝。我們可以運用現有的知識和科技，達到節能、提升材料效益、乾淨能源生產，以及藉由選擇挑戰當代設計方向、同時對地球傷害較小的產品，來促成永續的做法準則。

圖示說明

為了讓你對書中產品的生態認證特色一目了然，每件產品都附有一個或數個下列圖示：

生物可分解 biodegradable

適用於產品的有機物質在其壽命告終時可回歸土地，且由其他生物體分解。

公平貿易 fairtrade

指產品的生產環境確保適當且有尊嚴的工作條件、公平合理的薪資，以及相關工作者和工匠的永續發展。請注意，這些有公平貿易圖示的產品不需要公平貿易基金會（Fairtrade Foundation）認證，但的確符合公平貿易產品的標準。

就地取材 locally sourced

使用就地取材的材料，減少航空運送、能源消耗和包裝材，並有助於扶持地方工業。很多人都認識到食用在地食材的益處，而使用就地取材的材料也有同樣的好處。

低耗能 low energy

標註低耗能圖示的產品多在〈燈具〉章節。低耗能燈泡使用的能源比傳統燈泡少 20%，而且壽命長達十五倍；LED 燈泡更省，消耗較少能源，並可使用達六萬小時。換用低耗能或 LED 燈泡，是立即減少碳足跡最簡單的方式。

低廢料 low waste

有這個圖示的產品負責可信地使用他們的廢料。設計師藉由重複利用或回收邊料，或者聰明地設計產品以產生最少的廢料，來減少他們的製作技術形成的廢料量。

無毒素 no toxins

有這個圖示代表以有機生長的材料製成的產品，或不含有害化學物質的產品。

可回收的 recyclable

如果一件產品是可回收的，在其使用壽命告終時，可以被轉化為不同的新原料供給。許多材料都是可回收的，包括玻璃、紙、塑膠、金屬、織品和電子產品。雖然回收是一種積極先進的做法，還是需要大量能源，只靠我們回收所有使用壽命告終的產品是不夠的。因此，有這個圖示的產品有額外的生態效益，進一步減少對環境的衝擊。

回收的 recycled

當我們都持續製造不可被接受的大量廢棄物時，許多設計師正思索一些方法把舊材料製成新產品，以避免浪費可能有用的材料。嚴格說來，回收是讓相同的材料成為新的原料供給，如玻璃、紙、塑膠、金屬和織品。批評者常宣稱回收也浪費了大量能源，所以許多設計師把材料廢物利用，直接重複利用這些材料製成新產品，由此節約為了回收所耗用的能源。

妥善利用的資源 well managed resources

為了讓我們以一種對環境負責的方式生活，必須以可補給的速率來使用地球資源。有這個圖示的產品是以妥善利用的資源製成，包括竹子、森林管理委員會（Forest Stewardship Council, FSC）認可的木料和 100% 純羊毛。購買以可再生的（renewable）材料製成的產品時，重要的是，不僅要考量產品的材料，還要關注材料如何得來及得到之後的處理方式。



家具 Furniture

桌	10
椅	38
沙發和床	88
收納用具	96



.01/



.02/



.03/

.01/

吉普吉桌 Zipzi table

楊

Michael Young, Established & Sons

楊為 Established & Sons 設計的這張桌子，用一個回收紙做的圓錐形底座來支撐玻璃桌面。

www.establishedandsons.com



.02/

聯鎖桌 Interlock Table

聯鎖家具

Interlock Furniture

這張桌子以永續性樟木貼皮夾板來支撐玻璃桌面，採槽接的方式，所以無須使用黏著劑，固定裝置或接頭配件組裝。

www.interlockfurniture.co.uk



.03/

三短板咖啡桌

Three Short Planks coffee table

侯耶，基準家具

Sam Hoey, Benchmark

這張咖啡桌有玻璃桌面，讓我們清楚看見精巧的聯鎖支撐物，那些支撐物是以永續性樟木或柞木製成，用一種無毒的天然油料塗裝。

www.benchmark-furniture.com





.04/



.05/

.04/

桌

Table

蘇絲

Claire Coles

蘇絲利用精美的刺繡，改造棄而不用的家具。她纖巧美麗的圖案，與堅實的桌子形成驚人的對比。

www.clairecolesdesign.co.uk



.05/

醉酒桌

Drunken table

奧利佛

Andrew Oliver

奧利佛利用廢棄家具和二手家具，製作這張桌子。像六角手風琴一樣的木頭表面，看起來仿如一張被摺皺的紙張或卡片。桌腳彎曲的地方顯得軟弱無力，以傳統の木頭成品鋸開後再重新接合而成，一路歪歪扭扭地直抵地面。

www.andrewolliverdesignsandmakes.co.uk



.06/

.06/

非法傾倒桌

Flytip table

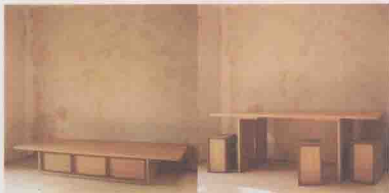
凱麗絲

Alexena Cayless

凱麗絲從廢料車中撿救出被傾倒丟棄的家具，賦予這個「非法傾倒」系列產品新的生機。清理乾淨並重新上漆後，它就像新的一樣，可以再次使用。

www.formdesigns.co.uk





.01/



.02/



.03/



.01/

翻轉桌

Flip Table

翻轉家具

Flip Furniture

這張節省空間的多功能咖啡桌以永續性木料資源做成，只要將底座移開，並展開摺疊於其下的桌腳，就變成一張餐桌。

www.flipfurniture.com



.02/

布朗庫西桌

Brancusi table

托努西，三角形家具

Enrico Tonucci, Triangolo

這張桌子的裂縫、釘痕和樹瘤，是對現代家具的完美與貧乏的一種反動。底座以兩百年樹齡的實心橡木屋梁精心製作，洋洋得意地展現出一種生氣盎然的材料才有的所有特性和歷史。

www.triangolo.com



.03/

象桌

Elefant table

西克斯克斯

Sixsixis

西克斯克斯的道德特質深植於永續性、對就地取材木料的推廣應用，以及無害環境的製程。這張扭曲的桌子是以蒸汽彎曲（steam bending）和網版印刷（screen printing）製作的少數限量版家具之一。

www.sixsixis.com





.04/



.05/

.04/

生命體桌／凳**Living Object table/stool****韓德森****Philip Henderson**

這件產品以 100% 的回收紙手工製成，並塗上一種植物性密封膠。這款家具沒有特定用途，可作為椅子、桌子或凳子。

www.philiphendersonstudio.co.uk



.05/

邊桌 C**Sidetable-C****米勒·多佛杜塞****Giles Miller, Dovetusa**

古典家具設計與友善環境的思考，在米勒設計的這張邊桌上交會。這張桌子以回收的或永續性硬紙板資源製成。

www.gilesmiller.com www.dovetusa.com



.06/

.06/

木塊桌**Blox tables****惠艾爾****Richard Whawell**

這張桌子是極簡的極致表現，以永續性實心橡木的自然之美和特性，呈現出永恆的吸引力。

www.oneecohome.co.uk

